



# **The Mizoram Gazette**

## **Published by Authority**

REGN. NO. N.E.—313 (MZ)

Rs. 2/- per Issue

---

Vol. XXXIV Aizawl, Friday, 9.12.2005, Agrahayana, 18, S.E. 1927, Issue No. 49

---

### **Government of Mizoram**

#### **Part I**

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, Other  
Personal Notices and Orders:**

**(ORDERS BY THE GOVERNOR)**

#### **NOTIFICATIONS**

No.A.41012/2/97-P&AR(GSW), the 9th December, 2005. In continuation of this Department's Notification of even No. dated 16.11.2004, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of the contract appointment in respect of Pu Ziley Singh as Planning Adviser to the Government of Mizoram for another period of one (1) year w.e.f. 27.11.2005 upto 26.11.2006 under the same terms and conditions of his initial appointment.

**R.Sangliankhuma,**  
Additional Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.19011/233/2004-P&AR(CSW), the 8th December, 2005. In pursuance of Government of India, Ministry of Environment & Forests letter No.A.12026/12/2004-IFS-I Dt. 21.11.2005, the Governor of Mizoram is pleased to relieve Shri J.P.Misra, IFS, DCF attached to PCCF, Mizoram Office with effect from 8.12.2005 so as to enable him to join the post of Assistant Inspector General of Forests in the Ministry of Environment & Forests.

**C.Thatkunga,**  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32012/1/2004-TAX, the 5th December, 2005. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission and in the interest of Public service, the Governor of Mizoram is please to promote the following Inspector of Taxes to the post of Superintendent of Taxes in the scale of pay Rs. 8,000-275-13,500/- p.m. with other allowances as admissible under the Rules amended from time to time with effect from the date of notification.

- |                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| 1) Pu Lalthansanga     | 2) Roduhsanga       |
| 3) David Lalchhuanawma | 4) Lalnunzira Ralte |
| 5) C.Vanlalchhuana     | 6) F.Zohmingthanga  |
| 7) C.Zabiaka           | 8) P.Lalrimawia     |

The expenditure is debit able under the Budget head of account:

2040	-	Sales Tax
001	-	Direction & Administration
001(2)	-	Administration
001(2)(1)	-	Salary (NP)

The Governor of Mizoram is further pleased to order posting of the newly promoted Superintendent of Taxes as shown below:

Sl/ No	Name	Present place of Posting	New place of Posting	Remarks
1	2	3	4	5
1.	Lalthansanga	Vairengte	Vairengte	Newly created
2.	Roduhsanga	Serchhip	Serchhip	-do-
3.	David Lalchhuanawma	Aizawl 'N' Zone	Mamit	Newly created He will be attached in the Office of Asst. Commr., of Taxes, Aizawl 'N' Zone till the office of Mamit is opened.
4.	Lalnunzira Ralte	Aizawl 'S' Zone	Melbuk	Newly created. He will be attached in the Office of Asst. Commr. of Taxes, Aizawl 'S' Zone till the office of Melbuk is opened.
5.	C.Vanlalchhuana	Aizawl 'S' Zone	Aizawl 'N' Zone	Newly created.
6.	F.Zohmingthanga	Aizawl 'S' Zone	Aizawl 'S' Zone	Vice Kailana Ralte promoted.

7.	C.Zabiaka	Kolasib	Saiha	Newly created.
8.	P.Lalrimawia	Lunglei	Lawngtlai	Newly created. He will be attached in the Office of Asst. Commr. of Taxes, Lunglei Zone, till office at Lawngtla is opened.

T.B.C.Rozara,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Taxation Department.

No. A. 23012/1/99-AH&V, the 5th December, 2005. In the interest of public services the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Grade V Officers of MAH & VS as shown below with immediate effect and until further orders.

SL. NO.	NAME & DESIGNATION	PRESENT PLACE OF POSTING	NEW PLACE OF POSTING
1.	Dr. V. Lalzarzova Vety Asst. Surgeon	Vety Dispensary Zawlnuam	Vety Dispensary, Tlabung (attached to Feed Analytical Laboratory) Directorate of AH&Vety
2.	Dr. Ngursailova VAS (Contract basis)	Vety Dispensary Tlabung	Vety Dispensary, Zawlnuam vice Dr. V. Lalzarzova VAS transferred.

Sl. No. 2 will move first Dr. K. Lalhlimpuii Disease Surveillance Officer, Tlabung will take over the charge of Vety Dispensary Tlabung in addition to her own duties.

T. B. C. Rozara,  
Commissioner Secy. to the Govt. of Mizoram,  
A. H. & Veterinary Department.

No. A. 22012/4/2002-HFW/Pt. III, the 5th December, 2005. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order the transfer and posting of the following Dental Surgeon to the places as shown against their name with effect from their date of joining their new post.

Sl. No.	NAME	PRESENT PLACE OF POSTING.	NEW PLACE OF POSTING.
1.	Dr. Zoramthangi Rentblei.	Civil Hospital, Lunglei.	Hnahthial PHG
2.	Dr. Zonuntluangi	Hnahthial PHC.	Civil Hospital, Aizawl.

Sl. No. 1 will move first and relieved Sl. No. 2.

R. K. Singha,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

No. A. 22015/1/87-PAR(R), the 5th December, 2005. In partial modification of this Deptt's Notification of even No. dt. 25. 11. 2005 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of Pu K. Zothanpara, Superintendent from Information & Public Relation (Sectt.) and posted to Rural Development (Sectt.) instead of Environment & Forest (Sectt.). Consequently, Pi C. Laldawngliani, Superintendent will remain in her same place of posting until further order.

C. Ropianga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. C. 31012/1/05-FCS&CA, the 6th December 2005. In exercise of the power conferred under sub-section (1) of section 19 of the Right to Information Act, 2005 and in the interest of the Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to designate Pu N. Zahry, Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram Food, Civil Supplies and Consumer Affairs as the Appellate Authority under the said Act in respect of Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department with immediate effect and until further order.

K. Lalnghingiova,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Deptt.

No. A. 45011/1/2005-CEO, the 2nd December, 2005. In exercise of the powers conferred by section 5(1) and (2) of the Right to Information Act, 2005, and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to designate the following officers as State Public Information/Assistant Public Information Officer respectively to provide information to persons requesting for the same relating to election matters with immediate effect and until further order.

Sl. No.	Name and designation of officers	Designation	Jurisdiction
1.	Pu C. Lalchhuana Jt. CEO	State Public Information Officer	Directorate of Election
2.	Pi Ramdinliani Asst. CEO	Asst. State Public Information Officer	Directorate of Election
3.	Pu Talo Rosanga E.O. Aizawl	Public Information Officer	Aizawl District
4.	Pi K. Vanlalhruii SDM Aizawl	Asst. Public Information Officer	Aizawl District
5.	Pu F. Liantluanga E.O. Lunglei	Public Information Officer	Lunglei District
6.	Pu John Tanpuia ADC Lunglei	Asst. Public Information Officer	Lunglei District
7.	Lalbmunsanga EO, Saiha	Public Information Officer	Saiha District
8.	Pu Rodney Lalrinawma Addl. DC Champhai	Public Information Officer	Champhai District
9.	Pu Vanlalmawia EO, Lawngtlai	Public Information Officer	Lawngtlai District
10.	Pu Lalsangliana, EO. Kolasib	Public Information Officer	Kolasib District
11.	Pu James Lalnunmawia SDyM	Asst. Public Information Officer	Kolasib District
12.	Pu Vanlalngaihsaka EO, Mamit	Public Information Officer	Mamit District
13.	Pi Teresy Vanlalbruaii EO, Serchhip	Public Information Officer	Serchhip District
14.	Pu R. Lalbiakthanga AO, Serchhip	Asst. Public Information Officer	Serchhip District

Lalmalsawma,  
Secretary to the Government of Mizoram,  
Election Department.

No. B. 12018/2/2005-LAD, the 9th December, 2005. In exercise of the Power conferred under sub-section (I) of Section 19 of the Right to Information Act 2005 and in the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to designate Pu R. Sangliankhuma, Additional Secretary to the Government of Mizoram, Local Administration Department as the first Appellate Authority under Right to Information Act 2005 in respect of Local Administration Department with immediate effect and until further orders.

R.K. Thanga,  
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Local Administration Department.

No. B. 21020/7/2005-PCCF/38-40, the 25th November, 2005. In exercise of the powers conferred by section 5(1) and 5(2) of the Right to information Act, 2005 and in the interest of public service, the following officers are hereby designated as State Public Information Officer (SPIO) and State Assistant Public Information Officer (SAPIO) in respect of the office/Circle/Division of Environment & Forests Department as shown against each to provide information to persons requesting for information and to receive applications for information or appeals, as the case may be, under this Act with immediate effect and until further orders :

Sl. No.	Name & address of SPIO/SAPIO	Designation	Office/Circle/Division for which designated as SPIO/SAPIO
1.	Pu Liandawla Planning Officer, PCCF office Tuikhuahtlang, Aizawl.	SPIO	PCCF office
2.	Pu H.C. Dhawan C.F. R & D Circle, Tuikhuahtlang, Aizawl.	SPIO	Research & Development Circle
3.	Pu R. C. Thanga C. F. Central, Tuikhuahtlang, Aizawl.	SPIO	Central Circle
4.	Pu R. L. Thanga Chief Wildlife Warden, Tuikhuahtlang, Aizawl.	SPIO	Wildlife Circle
5.	Pu Rosiama Vanchhong C. F. Northern Circle, Tuikhuahtlang, Aizawl.	SPIO	Northern Circle
6.	Dr. Rajiv Kumar C. F. Southern Circle, Lunglei, Mizoram.	SPIO	Southern Circle
7.	Pu Lalthangliana Murray DFO. Aizawl, Khatla, Aizawl.	SAPIO	Aizawl Forest Division
8.	Pu V. Lalfala DFO. Thenzawl.	SAPIO	Thenzawl Forest Division
9.	Pu Vanlalsiama Khawhring DFO, Champhai.	SAPIO	Champhai Forest Division
10.	Pu Vanlalchualova DFO, Mamit.	SAPIO	Mamit Forest Division
11.	Pu Vanlalsawma DFO, Kolasib.	SAPIO	Kolasib Forest Division

12.	Pu Lalengliana DFO. Kawrthah	SAPIO	Kawrthah Forest Division
13.	Pu B. Suanzalang DFO. Darlawn.	SAPIO	Darlawn Forest Division
14.	Pu Albina Thagkhuma DFO. Lunglei.	SAPIO	Lunglei Forest Division
15.	C. Vanlalena DFO. N. Vanlaiphai.	SAPIO	N. Vanlaiphai Forest Division
16.	Pu Kawlhnuna DFO. Tlabung	SAPIO	Tlabung Forest Division
17.	Pu Liankima Lailung DCF. Wildlife, Aizawl.	SAPIO	Wildlife Division, Aizawl
18.	Pu C. Lalbiaka DCF. Wildlife, Lawngtlai	SAPIO	Wildlife Division, Lawngtlai
19.	Pu H. Lianmawia Field Director, Dampa Tiger Reserve West Phaileng.	SAPIO	Dampa Tiger Reserve
20.	Pi Lalrammawii Sailo, DFO. Extension Tuikhuahtlang, Aizawl.	SAPIO	Forest Extension Division
21.	Pu F. Lalchama DFO. Protection Tuikhuahtlang, Aizawl	SAPIO	Forest Protection Division
22.	Pu P. Liankhama DFO. Resources, Tuikhuahtlang, Aizawl.	SAPIO	Resources Survey cum Silviculture Research Division
23.	Pu R.K. Gupta Working Plan Officer Tuikhuahtlang, Aizawl.	SAPIO	Forest Working Plan Division
24.	Pu Lalrinmawia Principal, Forest Training School Bethlehem Vengthlang, Aizawl.	SAPIO	Forest Training School

This order supercedes all orders issued by this office and all subordinate offices with regard to designation of State Public Information Officer and State Assistant Public Information Officer in respect of this Department.

L. H. Khan,  
Principal Chief Conservator of Forest  
Mizoram, Aizawl.

**Government of Mizoram****PART II (A)**

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,  
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to  
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

**OFFICE MEMORANDUM**

**Subject : Further Clarification on procedure to be observed by Departmental  
Promotion Committee.**

No. A. 32012/1/2003-F&AR (GSW), the 5th December, 2005. Instances have come to notice where para 3.6(i) under O.M. No. A. 20012/1/2003-F&AR (GSW) dated 24.1.2005, wherein the prescribed bench mark of 'Good' has been upgraded to 'Very Good' under certain categories, appears to have been misinterpreted or misconceived.

Since ACRS of preceding years are to be assessed for promotion, it is hereby reiterated that bench marks prescribed during the relevant period of the ACRS, before issue of the new O.M. should hold good as bench mark in DPCS conducted under the new DFC procedure i.e if bench mark during the relevant period was 'Good', then it shall be treated as equivalent to the new prescribed bench mark of 'Very Good'.

Recommendations made after issue of O.M. No. A. 32012/1/2003-P&AR (GSW) dated 24.1.2005 wherever necessary and as far as practicable may be reviewed accordingly.

C. Ropianga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 46011/2/97-GAD, the 6th December, 2005. Instances have been observed wherein proposals allocation of particular subjects to certain Department have been submitted to General Administration Department without complete information, necessitating General Administration Department to obtain the requisite information on behalf of the Departments concerned. It is therefore requested that Departments should send proposals to General Administration Department



only when they are clear about the subject matters, appending all necessary documents and wherever necessary, comments of related Departments in support of their proposal, to avoid unnecessary correspondences and waste of time.

J. C. Ramthanga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
General Administration Department.

## Government of Mizoram

### PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

#### NOTIFICATIONS

No. B. 14016/95/05-RFS, the 24th November, 2005. It is hereby notified general information of all concerned that in pursuance of Section 3 of the Societies Registration Act, 1860 (Act No. XXI of 1860) and as modified by the Societies Registration (Extension to Mizoram) Act, 1976 (Mizoram Act No. III of 1977), the MIZORAM STATE HEALTH SOCIETY having office at AIZAWL, MIZORAM has been registered on 17. 11. 2005 under SR/MZ-107 of 2005-2006.

No. B. 14016/91/05-RFS, the 24th November, 2005. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 3 of the Societies Registration Act, 1860 (Act No. XXI of 1860) and as modified by the Societies Registration (Extension to Mizoram) Act, 1976 (Mizoram Act No. III of 1977), the HELPING HAND CHARITABLE SOCIETY having office at CHALTLANG, AIZAWL has been registered on 17.11.2005 under SR/MZ-106 of 2005-2006.

No. B. 14016/122/05-RFS, the 6th December, 2005. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Societies Registration Act, 1860 (Act No. XXI of 1860) and as modified by the Societies Registration (Extension to Mizoram) Act, 1976 (Mizoram Act No. III of 1977), the CORE having office at S.B.S. COMPLEX, TANHRIL has been registered on 30.11.2005 under SR/MZ-112 of-2005-2006.

No. B. 14016/18/05-RFS, the 6th December, 2005. It is hereby notified or general information of all concerned that in pursuance of Section 3 of the Societies Registration Act, 1860 (Act No. XXI of 1860) and as modified by the Societies Registration (Extension to Mizoram) Act, 1976 (Mizoram Act No. of 1977), the FRIEND'S CLUB MIZORAM having office at ARMED VENG, AIZAWL has been registered on 28.11.2005 under SR/MZ-111 of 2005-2006.

T.B.C. Rozara,  
Registrar Firms & Societies,  
Mizoram : Aizawl.

## Government of Mizoram

### PART I

**Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc.,  
given by Autonomous District Councils**

No. A. 12013/8/2005-LADBSE, the 5th December, 2005. As provided by Rule 3(1) of the Lai Autonomous District Board of School Education and subject to the approval of the Lai Autonomous District Council, the Executive Committee is pleased to appoint/Nominate the under mentioned persons a members of the Lai Autonomous District Board of School Education for a term of 3(three) years from the date of the first meeting of the Board.

1. Pu Hmunhre of Lawngtlai-V
2. Pu V. Biakkunga A.E.O. L.A.D.C.
3. Pu Sapliancheuva Lawngtlai Bazar.
4. Pu J. Sangthangpuia D.P.O. (SSA) L.A.D.C.
5. Pu T. Sangbika, Principal Govt. Region Higher Secondary School, Lawngtlai
6. Dr. J. Dougel Lecturer, Lawngtlai College.
7. Rev. C. Hrangzuala, A.G.S., L.I.K.B.K., Lawngtlai.

F. Manghnuna,  
Chief Executive Member,  
Lai Autonomous District Council, Lawngtlai.